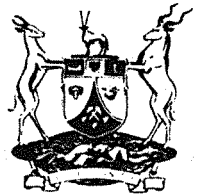


OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE



OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

20c Woensdag 15 November 1978 WINDHOEK Wednesday 15 November 1978 No. 3862

INHOUD:

CONTENTS:

Bladsy/Page

PROKLAMASIE:

No. 21 Dorp Maltahöhe (Uitbreiding 2) : Stigtingsvoorwaardes

PROCLAMATION:

No. 21 Township of Maltahöhe (Extension 2): Conditions of Establishment 1098

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS:

No. 268 Prysbeheer: Maksimum Pryse van Sekere Staalprodukte

GOVERNMENT NOTICES:

No. 268 Price Control: Maximum Prices of Certain Steel Products 1101

No. 269 Intrekking van Verklaring van Gebied tot Private Wildtuin.....

No. 269 Withdrawal of Declaration of a Private Game Park 1103

No. 270 Bekendmaking van 'n Aansoek om die Sluiting van 'n Plaaspad: Distrik Otjiwarongo

No. 270 Notification of an Application that a Farm Road be Closed: District of Otjiwarongo 1103

No. 271 Aanstelling van Natuurbewaarders

No. 271 Appointment of Nature Conservators 1104

No. 272 Munisipaliteit van Gobabis: Wysiging van Regulasies op Elektrisiteitsverskaffing

No. 272 Municipality of Gobabis: Amendment of Electricity Supply Regulations 1105

No. 273 Raad vir Buitestedelike Ontwikkeling: Herroeping van Modelpersoneelregulasies

No. 273 Peri-Urban Development Board: Repeal of Model Staff Regulations 1111

No. 274 Sekretaris: Suidwes-Afrika Aanstelling as

No. 274 Secretary: South West Africa Appointment as 1111

ALGEMENE KENNISGEWINGS:

No. 32 Agterstallige Eiendomsbelasting: Munisipaliteit Okahandja

GENERAL NOTICES:

No. 32 Assessment Rates Arrears: Municipality of Okahandja 1112

No. 35 Aansoek om Gebied tot 'n Private Wildtuin te laat Verklaar — mnr. J. J. Roux

No. 35 Notice to have Area Declared a Private Game Park — Mr. J. J. Roux 1112

ADVERTENSIES:

ADVERTISEMENTS: 1113

PROKLAMASIE

VAN DIE VOORSITTER VAN DIE
UITVOERENDE KOMITEE VAN SUIDWES-
AFRIKA

No. 21 van 1978|

**DORP MALTAHÖHE (UITBREIDING 2)
STIGTINGSVOORWAARDES**

NADEMAAL artikel 13 van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling, 1963 (Ordonnansie 11 van 1963) bepaal dat die Uitvoerende Komitee by ontvang van 'n kennisgewing van die Registrateur van Aktes dat die bepalings van artikel *twaaif* van genoemde Ordonnansie nagekom is die gebied voorgestel op Algemene Plan A3/77 (P18) by proklamasie in die *Offisiële Koerant* tot goedgekeurde dorp moet verklaar;

EN NADEMAAL 'n kennisgewing dat die bepalings van artikel *twaaif* van genoemde Ordonnansie nagekom is deur die Uitvoerende Komitee van die Registrateur van Aktes ontvang is;

SO IS DIT dat die gebied Maltahöhe (Uitbreiding 2) voorgestel op Algemene Plan A3/77 (P18) hierby kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 13 van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling, 1963 (Ordonnansie 11 van 1963) tot goedgekeurde dorp verklaar word.

Die voorwaardes ingevolge waarvan die aansoek om verlof tot stigting van die dorp Maltahöhe (Uitbreiding 2) toegestaan is, word in die Bylae hierby uiteengesit.

GEGEE ONDER MY HAND IN WINDHOEK OP
HIERDIE DIE 26STE DAG VAN OKTOBER 1978.

A. H. DU PLESSIS
Voorstter van die Uitvoerende Komitee

BYLAE**STIGTINGSVOORWAARDES****1. Naam van dorp:**

Die dorp heet Maltahöhe (Uitbreiding 2)

2. Samestelling van dorp:

Die dorp bestaan uit 53 erwe genommer 199-251 en strate soos aangedui op Algemene Plan A3/77 (P18)

PROCLAMATION

BY THE CHAIRMAN OF THE EXECUTIVE
COMMITTEE OF SOUTH WEST AFRICA

No. 21 of 1978|

**TOWNSHIP OF MALTAHÖHE (EXTENSION 2)
CONDITIONS OF ESTABLISHMENT**

WHEREAS section 13 of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963) provides that upon receipt of a notification from the Registrar of Deeds that the provisions of section *twelve* of the said Ordinance have been complied with the Executive Committee shall declare the area represented on General Plan A 3/77 (P18) by proclamation in the *Official Gazette* to be an approved township;

AND WHEREAS notification that the provisions of section *twelve* of the said Ordinance have been complied with has been received by the Executive Committee from the Registrar of Deeds;

NOW THEREFORE under and by virtue of the provisions of section 13 of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963) the area Maltahöhe (Extension 2), represented on General Plan A 3/77 (P18) is hereby declared an approved township.

The conditions in terms of which the application for the establishment of the township of Maltahöhe (Extension 2) have been granted are set out in the Schedule hereto.

GIVEN UNDER MY HAND IN WINDHOEK ON
THIS THE 26TH DAY OF OCTOBER 1978.

A. H. DU PLESSIS
Chairman of the Executive Committee

SCHEDULE**1. Name of township:**

The name of the township shall be Maltahöhe (Extension 2)

2. Composition of township:

The township shall comprise 53 erven numbered 199-251 and streets as indicated on General Plan A3/77 (P18)

3. *Gereserveerde erwe:*

Die volgende erwe word soos volg gereserveer:

A. *Vir die Administrasie van Suidwes-Afrika:*

Erf 239 — vir Administrasiedoeleindes

B. *Vir die plaaslike bestuur:*

Erwe 242 en 243 — vir plaaslike bestuursdoeleindes

4. *Titelvoorwaardes:*

Die volgende voorwaardes moet ten opsigte van alle erwe buiten die genoem in paragraaf 3 hierbo, ten gunste van die plaaslike bestuur teen die betrokke titelaktes geregistreer word:

- (a) Die erf mag slegs vir woondoeleindes gebruik word en slegs een woonhuis ontwerp vir bewoning deur slegs een gesin, tesame met die nodige buitegeboue en toebehore mag daarop opgerig word. Die hoofgebou, waarvan die minimum waarde R10 000,00 moet wees, mag slegs deur een gesin, en die buitegeboue/bediendekwartiere mag slegs deur een *bona fide* huisbediende, wat sy dienste op die erf lewer, bewoon word.
- (b) Die eienaar of enige huurder van die erf is verplig om toe te laat —
- (i) dat sodanige waterpyplyne, stormwaterafvoerpipe, rioolpipe of bogronde of ondergrondse elektrisiteitskragtoevoerlyne op so 'n wyse en in so 'n ligging soos van tyd tot tyd na oorlegpleging met die eienaar van die erf, deur die plaaslike bestuur nodig geag, oor die erf aangelê word;
- (ii) dat enige materiaal wat uitgegrawe word gedurende die konstruksie, instandhouding en verwydering van enige sodanige waterpyplyn, stormwaterafvoerpipe, rioolpipe of bogronde of ondergrondse elektriese kragtoevoerlyn, tydelik op die erf geplaas mag word;
- (iii) dat iedereen van wie dit vereis word om die erf te betree ten einde sy pligte in verband met sodanige konstruksie, instandhouding en verwydering van enige sodanige waterpyplyn, stormwaterafvoerpipe, rioolpipe of bogronde of ondergrondse elektriese kragtoevoerlyn, en enige ander werk wat daarmee in verband staan, te verrig, die erf te eniger tyd mag betree,

sonder dat enige vergoeding op die plaaslike bestuur verhaalbaar is: Met dien verstande dat

3. *Reserved erven:*

The following erven shall be reserved as follows:

A. *For the Administration of South West Africa:*

Erf 239 — for Administration purposes

B. *For the local authority:*

Erven 242 and 243 — for local authority purposes.

4. *Conditions of title:*

The following conditions shall be registered in respect of all erven except the erven mentioned in paragraph 3 above in favour of the local authority against the relative title deeds:

- (a) The erf may be used for residential purposes only and only one dwelling house, designed for occupation by a single family, together with the necessary outbuildings and appurtenances may be erected thereon. The main building of which the minimum value shall be R10 000,00 may be occupied by one family only, and the outbuildings/servants' quarters by only one *bona fide* domestic servant who renders his services on the erf.
- (b) The owner and any lessee of the erf shall be obliged to allow —
- (i) such water pipe-lines, storm-water drain-pipes, sewer-pipes or overhead or underground electrical supply lines to be constructed across the property in such a manner and in such a position as may be found necessary by the local authority after consultation with the owner of the erf;
- (ii) any materials that may be excavated during the construction, maintenance and removal of any such water pipe-line, storm-water drain-pipe, sewer-pipe or overhead or underground electrical supply line, to be placed on the erf temporarily;
- (iii) any person who may be required to enter the erf in order to perform his duties pertaining to such construction, maintenance and removal of any such water pipe-line, storm-water drain-pipe, sewer-pipe or overhead or underground electrical supply line and any other work pertaining thereto, to enter the erf at all reasonable times,

without any compensation being recoverable from the local authority: Provided that any

enige skade veroorsaak by die konstruksie, instandhouding of verwydering van enige sodanige waterpyplyn, stormwaterafvoerpyp, rioolpyp of bogrondse of ondergrondse elektriesekragtoevoerlyn en enige ander werk wat daarmee in verband staan en enige skade veroorsaak by die plasing op of verwydering van die erf van enige materiaal wat uitgegrawe word, deur die plaaslike bestuur vergoed moet word.

- (c) Op die erf mag nie na water geboor of gedolwe word nie.
- (d) Geen melkery, stal, koeistal, abattoir, varkhok, bakkerij, worsfabriek of enige hinderlike bedryf hoegenaamd mag op hierdie erf aangebring of bestuur word nie.

“Hinderlike bedryf” beteken vir die doeleindes van hierdie paragraaf enigeen van die besighede, bedrywe, werke of inrigtings genoem in regulasie 1(a) van Goewermentskennisgewing 141 van 10 November 1926, soos gewysig.

- (e) Buiten met die toestemming van die plaaslike bestuur het niemand die reg om op die erf of enige deel daarvan vir enige doel hoegenaamd, behalwe vir die oprigting van ’n gebou op die erf, enige stene, teëls of erdewerkpype, of enige ander artikels van sodanige aard, te maak of toe te laat dat dit gemaak word nie.
- (f) Geen beeste, skape, varke, bokke, bobbejane, ape, roofdiere of trekdiere mag op die erf aangehou word nie.
- (g) Nóg die erf nóg enige gedeelte daarvan mag oorgedra, verhuur of op enige ander wyse toegeken of vervreem word aan enigiemand behalwe ’n blanke en geen ander nie-blanke as die *bona fide* nie-blanke huisbediende na wie in paragraaf (a) verwys word wat sy dienste werklik en uitsluitlik op die erf verrig, mag toegelaat word om op die erf of enige gedeelte daarvan te woon of dit op enige ander wyse te okkupeer nie.
- (h) Daar mag geen hindernis of verlegging van enige natuurlike stormwatergeleiding oor die erf wees sonder raadpleging en goedkeuring van die plaaslike bestuur nie.
- (i) Die eienaar van die erf is verantwoordelik vir die bou van keermure op eie koste om te verhoed dat enige gedeelte van die erf in die straat val, of omgekeerd: Met dien verstande dat waar die eienaar van die erf reeds voordat die in hierdie paragraaf bedoelde straat of strate gemaak is ’n keermuur of keermure opgerig het wat deur die plaaslike bestuur goedgekeur is en sodanige straat of strate word daarna gemaak op so ’n vlak dat dit tot gevolg het dat ’n nuwe keermuur of

damage caused at the construction, maintenance and removal of any such water pipe-line, storm-water drain-pipe, sewer-pipe or overhead or underground electrical supply line and any other work pertaining thereto and any damage caused at the placing on or removal from the erf of any materials excavated, shall be compensated by the local authority.

- (c) It shall not be permitted to drill or excavate for water on the erf.
- (d) No dairy, stable, cowshed, abattoir, piggery, bakery, sausage factory or any offensive trade may be established or conducted on the erf.

For the purposes of this paragraph “offensive trade” shall mean any one of the businesses, trades, works or institutions mentioned in regulation 1(a) of Government Notice 141 dated 10 November 1926, as amended.

- (e) Except with the permission of the local authority no person shall have the right to make or cause to be made any bricks, tiles, earthenware pipes or any articles of a like nature on the erf or any part thereof for any purpose whatsoever except for the purpose of erecting a building on the erf.
- (f) No cattle, pigs, sheep, goats, baboons, apes, beasts of prey or draught animals may be kept on the erf.
- (g) Neither the erf nor any portion thereof shall be transferred, leased or in any other way granted or disposed of to any person other than a white person and no non-white other than the *bona fide* non-white domestic servant referred to in paragraph (a) who actually and exclusively performs his duties on the erf, shall be permitted to reside on the erf or any portion thereof or to occupy it in any other manner.
- (h) There shall be no obstruction or deviation of any natural course of storm-water over the erf, without consultation with and approval by the local authority.
- (i) The owner of the erf shall be responsible for the building at his own cost of retaining walls to prevent any portion of the erf from falling into the street or vice versa: Provided that where the owner of the erf has constructed a retaining wall or walls approved by the local authority before the street or streets referred to in this paragraph have been constructed, and such street or streets are constructed subsequently on such a level that it necessitates the building of a new retaining wall

keermure opgerig moet word of dat 'n bestaande keermuur of keermure verander moet word om te verhinder dat deel van daardie eiendom in die straat val, of andersom, na gelang, sodanige oprigting of verandering op koste van die plaaslike bestuur gedoen moet word.

- (j) Geen geboue of strukture of enige deel daarvan (behalwe grensmure, omheinings, brandmure en spoorlyne) na gelang van die geval, mag binne 5 meter van enige straatgrens of binne 3 meter van enige sy- of agtergrens van die erf, opgerig word nie.

Vir die doeleindes van hierdie paragraaf is 'n "straatgrens" enige grens gemeenskaplik met 'n straat; 'n "sygrens" 'n grens wat minstens een eindpunt op 'n straatgrens het; en 'n "agtergrens" enige grens buiten 'n sy- of straatgrens.

or walls or that the existing retaining wall or walls have to be altered to prevent part of that property from falling into the street or vice versa, as the case may be, such construction or alteration shall be effected at the expense of the local authority.

- (j) No buildings or structures or any portion thereof (except the boundary walls, fences, fire walls or railway lines, as the case may be) shall be erected nearer than 5 metres to any street boundary or within 3 metres of any lateral or rear boundary of the erf.

For the purposes of this paragraph a "street boundary" shall be any boundary common to a street, a "lateral boundary" shall be a boundary with at least one end on the street boundary and a "rear boundary" shall be any boundary other than a lateral or street boundary.

Goewermentskennisgewings

Government Notices

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

J. F. GREEBE
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Administrasie van Suidwes-Afrika
Windhoek

The following Government Notices are published for general information.

J. F. GREEBE
Secretary for South West Africa.

Administration of South West Africa
Windhoek

No. 268 |

| 15 November 1978

DEPARTEMENT VAN HANDEL
PRYSBEHEER
MAKSIMUM PRYSE VAN SEKERE
STAALPRODUKTE

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 4 van die Wet op Prysbeheer, 1964 (Wet 25 van 1964), wysig ek, Elias George De Beer, Pryscontroleur, hierby, met ingang vanaf datum van publikasie hiervan, Goewermentskennisgewing 177 van 15 Julie 1975 deur die Bylae daarvan deur die volgende Bylae te vervang:

No. 268 |

| 15 November 1978

DEPARTMENT OF COMMERCE
PRICE CONTROL
MAXIMUM PRICES OF CERTAIN STEEL
PRODUCTS

By virtue of the powers conferred on me under section 4 of the Price Control Act, 1964 (Act 25 of 1964), I, Elias George De Beer, Price Controller, do hereby amend, with effect from date of publication hereof, Government Notice 177 of 15 July 1975 by the substitution of the Schedule thereto by the following Schedule:

BYLAE

SCHEDULE

Kolom 1 Kategorie Staalproduk	Kolom 2 Fabrikant se maksimum verkooppys per 1 000 kg v.o.s. - fabriek*	Column 1 Category of steel product	Column 2 Manufacturer's maxi- mum selling price per 1 000 kg f.o.r. facto- ry*
1. Profile:	R	1. Sections:	R
(a) Hoekprofile en T-stawe 152,4 saamgestelde mm en minder	243,75	(a) Angles and T-bars 152,4 united mm and under	243,75
(b) U-profile en hoekprofile van meer as 152,4 saamgestelde mm	243,75	(b) Channels and angles over 152,4 un- ited mm	243,75
(c) I-profile, universeelbalke, univer- seelkolomme en draheipale.....	243,75	(c) Joists, universal beams, universal columns and bearing piles	243,75
2. Wapeningstawe (insluitende gehaspelde rondstaal).	243,75	2. Reinforcing bars (including coiled rounds).....	243,75
3. Swartstawe (uitgesonderd wapening- stawe):		3. Black bars (excluding reinforcing bars):	
(a) Rondstaal, 6 mm tot minder as 45 mm in deursnee (insluitende gehas- pelde ronde profile).	243,75	(a) Rounds, 6 mm to under 45 mm diameter (including coiled rounds)..	243,75
(b) Rondstaal, 45 mm deursnee en meer	243,75	(b) Rounds, 45 mm diameter and over	243,75
(c) Vierkantprofile met syvlak tot en met 50 mm.	243,75	(c) Squares with side up to and includ- ing 50 mm.....	243,75
(d) Vierkantprofile met syvlak meer as 50 mm tot en met 75 mm.....	243,75	(d) Squares with side over 50 mm up to and including 75 mm.....	243,75
(e) Vierkantprofile met syvlak meer as 75 mm	243,75	(e) Squares with side over 75 mm.....	243,75
(f) Platprofile, 20 mm tot 50 mm wyd	252,75	(f) Flats, 20 mm to 50 mm wide	252,75
(g) Platprofile, meer as 50 mm wyd...	252,75	(g) Flats, over 50 mm wide.....	252,75
(h) Platstawe	252,75	(h) Flat bars	252,75
(i) Walsdraad.....	266,25	(i) Wire rod	266,25
4. Spoorstawe, 10 kg per m en meer	258,25	4. Rails, 10 kg per m and over.....	258,25
5. Grofplaat, 4,5 mm en meer.....	268,25	5. Plates, 4,5 mm and over	268,25
6. Warmgewalste fynplaat (rolle, gesnyde lengtes en smalband in rolle).....	259,25	6. Hot rolled sheets (coils, cut lengths and slit strip in coils).....	259,25
7. Koudgewalste fynplaat (rolle, gesnyde lengtes en smalband in rolle).....	313,25	7. Cold rolled sheets (coils, cut lengths and slit strip in coils).....	313,25
8. Versinkte fynplaat (rolle, gesnyde lengtes en smalband in rolle)	375,75	8. Galvanised sheets (coils, cut lengths and slit strip in coils).....	375,75
9. (a) Versinkte profielfynplaat (primama- teriaal)	393,75	9. (a) Galvanised profile sheets (prime material)	393,75
(b) Versinkte profielfynplaat (tweede- graadse materiaal, gemerk met 'n keep op die sy, elke 1 tot 1,5 m)...	315,25	(b) Galvanised profile sheets (second grade material marked by means of an indentation on the side every 1 to 1,5 m).....	315,25

* 1. Vir bepaling van die maksimum gelewerde pryse by enige punt in Suidwes-Afrika mag die

* 1. For determination of the maximum delivered prices at any point in South West Africa the

berekende spoorvrag vanaf Germiston na die afleweringspunt, verhoog met 2,50% ten opsigte van vereffeningsdiskonto, by die v.o.s.-fabriekspryse, soos aangetoon in Kolom 2, gevoeg word.

2. V.o.s. fabriek het betrekking op fabriekse soos vermeld in paragraaf 8(iv).

Goewermentskennisgewing 16 van 19 Januarie 1978 word hierby ingetrek.

Hierdie Goewermentskennisgewing is terugwerkend vanaf 15 September 1978.

E. G. de Beer
Pryskontroleur.

calculated railage from Germiston to the point of delivery, escalated by 2,50% in respect of settlement discount, may be added to the f.o.r. factory prices as shown in Column 2.

2. F.o.r. factory applies to factories as mentioned in paragraph 8(iv)

Government Notice 16 of 19 January 1978 is hereby withdrawn.

This Government Notice is retrospective as from 15 September 1978.

E. G. DE BEER
Price Controller

No. 269] [15 November 1978

INTREKKING VAN VERKLARING VAN GEBIED TOT PRIVATE WILDTUIN

Ingevolge die bepalings van Artikel 22 van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1975 (Ordonnansie 4 van 75) het die Uitvoerende Komitee Proklamasie 33/72 wat die volgende gebied tot 'n private wildduin verklaar, ingetrek.

Die plaas Omatako Sicht 256, geleë in die distrik Okahandja, eiendom van mnr. G. W. O. Woortman.

No. 269] [15 November 1978

WITHDRAWAL OF DECLARATION OF A PRIVATE GAME PARK

The Executive Committee has, under and by virtue of the provisions of the Nature Conservation Ordinance, 1975, (Ordinance 4 of 1975) revoked proclamation 33/72 which declared the following area as a private game park:

The farm Omatako Sicht 256, situated in the district of Okahandja and property of Mr. G. W. O. Woortman.

No. 270] [15 November 1978

BEKENDMAKING VAN 'N AANSOEK OM DIE SLUITING VAN PLAASPAD 2494 DISTRIK OTJIWARONGO

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 16(3) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat aansoek gedoen is dat plaaspad 2494 soos in die bylae hieronder beskryf gesluit moet word.

'n Skets (nommer P 1017) van die betrokke streek waarop die pad waarop die aansoek betrekking het en ander geproklameerde paaie in daardie streek aange-toon word, is gedurende gewone kantoorure by die kantore van die Direkteur van Paaie, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Otjiwarongo, ter insae beskikbaar.

Iedereen wat enige beswaar het teen bogemelde aansoek word hiermee aangesê om sy beswaar, met die

No. 270] [15 November 1978

NOTIFICATION OF AN APPLICATION THAT FARM ROAD 2494 BE CLOSED DISTRICT OF OTJIWARONGO

Under and by virtue of the provisions of section 16(3) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, it is hereby made known that application has been made that farm road 2494, as described in the schedule hereto, be closed.

A sketch (number P1017) of the area concerned and on which the road to which the application refers and other proclaimed roads in that area are shown, lies open to inspection during normal office hours at the offices of the Director of Roads, Windhoek, and the Roads Superintendent, Otjiwarongo.

Every person having any objection to the above application is hereby commanded to lodge his objection

gronde waarop dit gebaseer is duidelik en in besonderhede daarin uiteengesit, skriftelik binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 15 November 1978 by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek 9100, in te dien.

BYLAE

Beskrywing van pad:

Die pad beskryf as plaaspad 2494 in Bylae II van Proklamasie 61 van 1954.

Gedeelte wat gesluit moet word:

Van 'n punt (A op skets P1017) op distrikspad 2493 op die plaas Otjipau 112 algemeen noordnoordooswaarts oor die plase Otjipau 112 en Rodenhof 113 tot op 'n punt (B op skets P1017) op laasgenoemde plaas.

in writing, with the grounds upon which it is based clearly and specifically therein stated, with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek 9100, within thirty days of 15 November 1978

SCHEDULE

Description of road:

The road described as farm road 2494 in Schedule II of Proclamation 61 of 1954.

Portion to be closed:

From a point (A on sketch P 1017) on district road 2493 on the farm Otjipau 112 generally north-north-eastwards across the farms Otjipau 112 and Rodenhof 113 to a point (B on sketch P1017) on the last-mentioned farm.

No. 271]

[15 November 1978

AANSTELLING VAN NATUURBEWAARDERS

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 79(1) van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1975 (Ordonnansie 4 van 1975) word die volgende persone as natuurbewaarders vir die Gebied Suidwes-Afrika aangestel:

Mnre. C. Grobler
W. U. Pesch
R. Kyle
E. M. Klink
C. C. van Zyl
J. J. van Rensburg
H. S. Scholtz
W. F. Adank
J. A. Holtzhausen
A. R. Mac Donald
P. F. de Wet
T. G. Cooper
J. H. Conradie
O. M. von Kashke
E. G. Wohltz
C. G. de Beer
M. Loots
J. P. Luttig
I. A. Brink
H. E. de Jongh
H. C. le Roux
D. J. Malan
A. Malan
P. N. Jones
M. Griffen

No. 271]

[15 November 1978

APPOINTMENT OF NATURE CONSERVATORS

Under and by virtue of the provisions of section 79(1) of the Nature Conservation Ordinance, 1975 (Ordinance 4 of 1975), the following persons are appointed as nature conservators for the Territory of South West Africa:

Messrs. C. Grobler
W. U. Pesch
R. Kyle
E. M. Klink
C. C. van Zyl
J. J. van Rensburg
H. S. Scholtz
W. F. Adank
J. A. Holtzhausen
A. R. Mac Donald
P. F. de Wet
T. G. Cooper
J. H. Conradie
O. M. von Kaschke
E. G. Wohltz
C. G. de Beer
M. Loots
J. P. Luttig
I. A. Brink
H. E. de Jongh
H. C. le Roux
D. J. Malan
A. Malan
P. N. Jones
M. Griffen

H. J. Schrader
 N. Fourie
 F. J. Coetzee
 G. P. Opperman
 R. Loutit
 A. D. Cilliers
 I. Behrens
 P. G. Lind
 R. Jessnitz

H. J. Schrader
 N. Fourie
 F. J. Coetzee
 G. P. Opperman
 R. Loutit
 A. D. Cilliers
 I. Behrens
 P. G. Lind
 R. Jessnitz

No. 272]

[15 November 1978

**MUNISIPALITEIT VAN GOBABIS
 WYSIGING VAN REGULASIES OP ELEKTRISI-
 TEITSVERSKAFFING**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die volgende wysiging goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 109 van 1957, van toepassing gemaak op die Munisipaliteit van Gobabis by Goewermentskennisgewing 306 van 1957 en gewysig by Goewermentskennisgewings 2, 137 en 159 van 1967, 179 van 1973, 155 en 332 van 1975, 21, 225, 302 en 393 van 1976 en 60 van 1977.

Vervang die bestaande aanslagtarief deur die volgende nuwe aanslagtarief:

“1. Tariewe en heffings

- (a) Alle gelde, heffings en deposito's waarvoor daar in hierdie tariewe en gelde voorsiening gemaak word, is aan die Raad betaalbaar by die Munisipale Kantoor, Gobabis.
- (b) In elke geval waar die klassifikasie van die verbruikers of die tariewe en heffings in twyfel getrek word, besluit die Stadsklerk omtrent die tariewe en heffings wat toegepas moet word. Indien die verbruiker met die besluit van die Stadsklerk ontevrede is, kan hy by die Raad skriftelik aansoek doen om die hersiening daarvan en die Raad se besluit is afdoende.

2. Woordomskrywings

- (a) 'n “maand” of “maandeliks” beteken, vir die doeleindes van hierdie tariewe, 'n tydperk van ongeveer 30 dae, wat ooreenstem met die tydperk tussen twee agtereenvolgende lesings van die meter.

No. 272]

[15 November 1978

**MUNICIPALITY OF GOBABIS
 AMENDMENT OF ELECTRICITY SUPPLY
 REGULATIONS**

The Executive Committee has under and virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations promulgated by Government Notice 109 of 1957, applied to the Municipality of Gobabis by Government Notice 306 of 1957 and amended by Government Notices 2, 137 and 159 of 1967, 179 of 1973, 155 and 332 of 1975, 21, 225, 302 and 393 of 1976 and 60 of 1977.

Substitute the following new tariff of fees for the existing tariff of fees:

“1. Tariffs and charges

- (a) All charges, fees and deposits provided for under these tariffs and charges shall be payable to the Council at the Municipal Offices, Gobabis.
- (b) Wherever the classification of the consumers or the tariffs and charges are doubted, the Town Clerk shall decide on the tariffs and charges to be applied. Should the consumer not be satisfied with the decision of the Town Clerk, he may apply in writing to the Council for review thereof and the Council's decision shall be final.

2. Definitions

- (a) A “month” or “monthly” for the purpose of these tariffs, shall mean a period of approximately 30 days corresponding to the period between two consecutive meter readings;

- (b) "stroombeperker" beteken 'n stroomonderbreker soos deur die Ingenieur goedgekeur;
- (c) "minimum heffing" beteken die aanvraagheffing of die diensgeld wat maandeliks betaalbaar is afgesien daarvan of daar elektriese energie verbruik is of nie;
- (d) "verbruiker" beteken 'n eienaar of bewoner wat aansoek doen by die Raad om elektrisiteitstoever na sy perseel: Met dien verstande dat 'n enkele persoon of 'n gemeenskap wat gehuisves is of wat sake doen op afsonderlike rekening, soos die Raad mag bepaal, sodanige aansoek om elektrisiteitstoever moet doen.
- (b) "current limiter" shall mean a circuit breaker approved by the Engineer;
- (c) "minimum charge" shall mean the demand charge or service charge which shall be payable monthly, irrespective of whether energy has been consumed or not;
- (d) "consumer" shall mean an owner or occupier making application to the Council for a supply of electricity to his premises, provided that an individual or a community which is accommodated or does business on separate account, as the Council may decide, must make such an application for a supply of electricity.

3. Stroombeperkertariewe

- (a) Die Raad stel miniatuurstroombeperkers beskikbaar in 'n reeks ampère-vermoëns wat normaalweg veelvoude van vyf is, met 'n minimum en 'n maksimum vermoë soos in die Tariewe aangegee, of hoër soos deur die Ingenieur toegestaan.
- (b) By die toepassing van stroombeperkertariewe het die Raad die reg om van verbruikers te verlang om te vermeld welke sterkte stroombeperkers verlang word om die installasie te beheer. Indien 'n verbruiker versuim om die verlangde sterkte te vermeld, kan die Raad die installasie deur 'n stroombeperker of stroombeperkers met 15A-vermoë laat aansluit en die gelde dienooreenkomstig hef.
- (c) Indien die verbruiker binne 'n tydperk van drie maande nadat hy ingevolge die stroombeperkertarief aangeskakel is, sou vind dat die gekose vermoë onbevredigend is, kan hy by die Stadstesourier aansoek doen om 'n stroombeperker met 'n ander sterkte. Sodanige ander stroombeperkers word dan kosteloos geïnstalleer. Indien verdere veranderinge van stroombeperkers verlang word, word sodanige veranderinge gedoen teen 'n koste van R2,00 elk. Na verstryking van die bogemelde drie maande word stroombeperkers slegs op die volgende voorwaardes vervang:
 - (i) 'n Skriftelike aansoek, vergesel van 'n bedrag van R2,00 moet aan die Stadstesourier gerig word.
 - (ii) Sodanige aansoek word slegs na verloop van ses maande na die datum daarvan toegestaan, behalwe in spesiale gevalle waar dit ten genoë van die Elektrotegniese Stad-singenieur bewys kan word dat daar sodanige verandering in die geïnstalleerde vermoë van die installasie plaasgevind het en dat 'n ooreenstemmende verandering in die sterkte van die stroombeperker geregverdig is.

3. Current limiter tariffs

- (a) Miniature current limiters shall be made available by the Council in a range of ampere ratings which shall normally be multiples of 5 with a minimum and a maximum rating as stated in the tariffs, or higher if agreed to by the Engineer;
- (b) When applying current limiter tariffs, the Council shall have the right to require consumers to state the capacity of the current limiters required. Should a consumer neglect to state the rating required, the Council may cause the installation to be connected through a current limiter or limiters with a rating of 15A and levy the charges accordingly.
- (c) If during the course of a three months period after connection under this scale, the selected rating is found by the consumer to be unsuitable, application may be made to the Town Treasurer for a current limiter of a different rating. Such current limiter shall then be installed free of charge. If further changes of current limiters are desired, such changes shall be carried out at a cost of R2,00 each. After expiry of the above-mentioned three months, current limiters shall only be replaced under the following conditions:
 - (i) A written application accompanied by a payment of R2,00 must be submitted to the Town Treasurer.
 - (ii) Such application shall only be acceded to after the lapse of a period of six months from the date of application, except in special cases, where it can be shown, to the satisfaction of the Town Electrical Engineer, that a change in the connected load of the installation justifies a proportional change in rating of the current limiter.

4. *Aan- of afsluitings*

- (a) In enige geval waar 'n verbruiker se installasie aan- of afgesluit word op 'n dag wat tussen twee agtereenvolgende lesings van die meter val, sal die vaste heffing bereken word op 'n *pro rata*-basis van die maandelikse vaste heffing waarby die aantal dae van die maand waartydens die verbruiker se installasie aangesluit was, deur 30 gedeel word.
- (b) Waar 'n verbruiker se installasie afgesluit word weens wanbetaling of inbreuk op die regulasies, is die volle minimum heffing vir die maand betaalbaar. By heraansluiting van die installasie sal die vaste heffing betaalbaar bereken word soos onder (a) bo genoem.

5. *Tariewe*(a) *Tarief 1 — huishoudelike verbruikers*

Vir elektrisiteitstoevoere teen 220 V-enkelfase of 380/220 V-driefase aan alle verbruikers wat krag verlang vir algemene doeleindes (huise, woonstelle, winkels, magasyn, kantore, banke, garages, werkswinkels, teekamers, restaurante, hotelle, klubs, boekerye, skole, kerke, ens.). Maksimum stroombeperker vermoë: 60 A-enkelfase of -driefase.

(i) *Aanvraagheffing*

Elke verbruiker moet 'n maandelikse aanvraagheffing betaal in ooreenstemming met die volgende skaal wat gebaseer is op die nominale sterkte van die munisipale stroombeperker, waardeur alle stroom wat in die verbruiker se installasie verbruik word, moet gaan:

Stroombeperker-vermoë	Maandelikse aanvraagheffing
15A	R13,00
20A	R15,50
25A	R18,00
30A	R20,50
35A	R23,00
40A	R25,50
45A	R28,00
50A	R30,50
60A	R34,00

4. *Connections or disconnections*

- (a) In any event of a consumer's installation being connected or disconnected on a day which falls between the days on which consecutive monthly meter readings are taken, the fixed charge for the part of the month up to the reading of the meter, shall be a fraction of the monthly fixed charge, such fraction being the number of days of the month during which the consumer's installation is connected, divided by 30.
- (b) Where a consumer's installation is disconnected as a result of non-payment or an infringement of the regulations, the full basic charge shall be payable. When the installation is reconnected the fixed charge payable shall be calculated as stated under (a) above.

5. *Tariffs*(a) *Tariff 1 — Domestic consumers*

For the supply of electricity at 220 V single phase or 380/220 V three phase to all consumers requiring power for general purposes (private dwellings, flats, shops, warehouses, offices, banks, garages, workshops, tearooms, restaurants, hotels, clubs, libraries, schools, churches, etc.). Maximum current limiter rating: 60A single phase or three phase.

(i) *Demand charge*

Each consumer shall pay a monthly demand charge in accordance with the following scale, based on the nominal rating of the municipal current limiter through which all current consumed at the consumer's installation shall pass:

Current limiter rating	Monthly demand charge
15A	R13,00
20A	R15,50
25A	R18,00
30A	R20,50
35A	R23,00
40A	R25,50
45A	R28,00
50A	R30,50
60A	R34,00

(ii) *Energieheffing*

Bo en behalwe die aanvraagheffing word 'n bedrag van R0,0575 per kWh vir verbruikte energie gehef.

(iii) *Minimum heffing*

Die maandelikse minimum heffing is gelyk aan die aanvraaggelde soos in paragraaf (a)(i) genoem.

(b) *Tarief 2 — Grootmaatverbruikers*

Vir elektrisiteitstoevoer teen 380/220 V-driefase aan grootmaatverbruikers. Minimum stroombeperkersvermoë: 60A per fase.

(i) *Aanvraagheffing*

Elke verbruiker moet 'n maandelikse aanvraagheffing soos volg bereken betaal:

Die maandelikse heffing is R6,00 per Kva maksimum aanvraag of gedeelte daarvan, geregistreer oor enige 30 minute-periode gedurende die maand deur middel van 'n termiese tipe maksimum aanvraagmeter; op voorwaarde dat 'n minimum heffing van toepassing is bereken op 70% van die maksimum aanvraag bereken 1 Kva per 1,5 A-stroombeperkervermoë.

(ii) *Energieheffing*

Bo en behalwe die aanvraagheffing word 'n bedrag van R0,0575 per kWh vir verbruikte energie gehef.

(c) *Tarief 3 — departementele verbruik*

Vir elektrisiteitstoevoere teen 220 V-enkelfase of 380/220 V-driefase vir departementele verbruik deur die Munisipaliteit:

- (i) Straatbeligting en verkeersligte: R35,00 per jaar per armatuur.
- (ii) Waterpompe: R25,00 per maand plus R0,0575 per kWh.
- (iii) ander verbruikstipes: R0,0575 per kWh.

(ii) *Energy charge*

In addition to the demand charge, all energy consumed shall be charged for at R0,0575 per kWh.

(iii) *Minimum charge*

The minimum monthly charge shall be equal to the demand charges as provided for in Paragraph (a)(i).

(b) *Tariff 2 — Bulk consumers*

For the supply of electricity at 380/220 V three phase to bulk consumers. Minimum current limiter rating: 60A per phase.

(i) *Demand charge*

Every consumer shall pay a monthly demand charge calculated as follows:

The monthly charge shall be R6,00 per kva. maximum demand or portion thereof, registered over any period of 30 minutes during the month by means of a thermal type maximum demand meter; Provided that a minimum charge shall be applied calculated on 70% of the maximum demand based on 1 K.V.A. per 1,5 A current limiter rating.

(ii) *Energy charge*

In addition to the demand charge all energy consumed shall be charged at R0,0575 per kWh.

(c) *Tariff 3 — departmental use*

For electricity supplies at 220 V single phase or 380/220 V three phase, for departmental use by the municipality:

- (i) Street lighting and traffic lights: R35,00 per year per fitting.
- (ii) Water pumps: R25,00 per month plus R0,0575 per kWh.
- (iii) other consumer types: R0,0575 per kWh.

(d) *Tarief 4 — Diensgelde*

Van toepassing op onbeboude erwe en installasies wat om enige rede nie by die munisipale elektrisiteitsnetwerk aangesluit is nie — 'n maandelikse minimum betaling van R5,00 per erf.

Diensgelde is verhaalbaar van die installasie- of erfeienaar.

(e) *Tarief 5 — Spesiale ooreenkomste*

Nieteenstaande enige van die bogenoemde tariewe en heffings, kan die munisipaliteit enige spesiale ooreenkoms aangaan vir verskaffing van elektriese krag.

(f) *Diverse heffings*(i) *Aan- en afsluitings van toevoer*

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| (a) Vir aansluiting wanneer toevoerooreenkoms met die Munisipaliteit aangegaan word | nul |
| (b) Vir afsluitings wanneer toevoerooreenkoms met die Munisipaliteit beëindig word | R2,00 |
| (c) Vir tydelike afsluitings deur die verbruiker verlang | R2,00 |
| (d) Vir heraansluiting na afsluiting soos beskryf onder (c) | R1,00 |
| (e) Vir heraansluiting na afsluiting weens wanbetaling van rekening of kontrakbreuk | R5,00 |

(ii) *Spesiale meterlesings*

Waar op versoek van die verbruiker 'n spesiale meterlesing uitgevoer word omdat die juistheid van 'n lesing in twyfel getrek word en wanneer die lesing korrek bevind word

R2,00

(iii) *Metertoetse*

Indien 'n verbruiker op enige tydstip ontevrede sou wees met die juistheid van 'n meter wat deur die Munisipaliteit verskaf is, het hy die reg om aan te dring op 'n metertoets. Die verbruiker moet skriftelik aansoek doen by die Munisipaliteit dat 'n kalibreringstoets uitgevoer word en, na betaling van 'n deposito ten bedrae van R5,00, word die meter getoets in ooreenstemming met regulasie 59 van die regulasies. Indien bevind word dat die

(d) *Tariff 4 — service charges*

Applicable to unbuilt sites and to installations which for any reason, are not connected to the municipal electrical distribution system — a monthly minimum charge of R5,00 per erf.

The amount for service charges is payable by the erf or installation owner.

(e) *Tariff 5 — special agreements*

Notwithstanding any of the foregoing tariffs and charges, the Municipality may enter into any special agreement for the supply of electricity.

(f) *Miscellaneous charges*(i) *Connection and disconnection of supply*

- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| (a) For connection on entering into agreement for supply with the Municipality | Nil |
| (b) For disconnection on termination of such agreement with the Municipality | R2,00 |
| (c) For temporary disconnection required by the consumer | R2,00 |
| (d) For connection following disconnections described in (c) | R1,00 |
| (e) For reconnection following disconnections for non-payment of account or for breach of contract | R5,00 |

(ii) *Special reading of meters*

Where a special reading of the meter is done at the request of the consumer questioning the accuracy of a reading, if the reading is found to be correct

R2,00

(iii) *Testing of meters*

If a consumer should at any time be dissatisfied with the accuracy of a meter supplied by the Municipality he shall have the right to insist on having such meter tested. The consumer shall apply in writing to the Municipality for a calibration test to be carried out and, on payment of a deposit of R5,00, the meter shall be tested in accordance with regulation 59 of the Regulations.

meter korrek registreer, word die deposito verbeur. Indien bevind word dat die meter verkeerd registreer, betaal die Munisipaliteit die deposito terug en vervang die meter kosteloos.

(iv) *Stroombeperkertoets*

Indien 'n verbruiker op enige tydstip ontevrede sou wees met die juistheid van die vermoë van 'n stroombeperker wat deur die Munisipaliteit verskaf is, het hy die reg om aan te dring op 'n stroombeperkertoets. Die verbruiker moet skriftelik aansoek doen by die Munisipaliteit dat 'n kalibreringstoets uitgevoer word en, na betaling van 'n deposito ten bedrae van R2,00, word die stroombeperker getoets.

Indien bevind word dat die stroombeperker korrek werk, word die deposito verbeur. Indien bevind word dat die stroombeperker defek is, betaal die Munisipaliteit die deposito terug en vervang die stroombeperker kosteloos.

'n Stroombeperker word veronderstel om korrek te werk wanneer hy die nominale stroom kan dra vir 'n periode van 1 uur sonder om uit te skakel.

(v) *Opsporing en herstelling van foute*

Indien die Munisipaliteit versoek word om 'n fout op te spoor en te herstel en daar word bevind dat die fout buite die toevoernetwerk is, moet die verbruiker die volgende heffings betaal:

- (a) per besoek gedurende werksure R5,00
 (b) per besoek buite werksure R10,00

(vi) *Installeringsheffing*

Die installeringsheffings om 'n verbruiker aan te sluit is soos volg:

- (a) meetapparaat nul
 (b) stroombeperker nul
 (c) bogrondse geleiers of ondergrondse kables: bereken teen die koste plus 15% aangegaan deur die Munisipaliteit om sodanige geleiers of kables te installeer vanaf die grens van die verbruiker se erf tot by die stroombeperker en/of meettoerusting.

If the meter is found to be registering correctly, the deposit shall be forfeited. If the meter is found to be registering incorrectly, the Municipality shall refund the deposit and replace the meter free of charge.

(iv) *Testing of current limiters*

If a consumer should at any time be dissatisfied with the accuracy of the rating of a current limiter supplied by the Municipality, he shall have the right to insist on having such current limiter tested. The consumer shall apply in writing to the Municipality for a calibration test to be carried out and on payment of a deposit of R2,00 the current limiter shall be tested.

If the current limiter is found to be working correctly, the deposit shall be forfeited. If the current limiter is found to be defective, the Municipality shall refund the deposit and replace the current limiter free of charge.

A current limiter shall be deemed to be correctly rated if it carries rated current for the period of 1 hour without tripping.

(v) *Locating and rectification of faults*

If the Municipality is called upon to locate and rectify a fault and the fault is found to be outside the supply network, the consumer shall be charged:

- (a) per call-out during official working hours R5,00
 (b) per call-out outside official working hours R10,00

(vi) *Installation charge*

The installation charges for connecting a consumer to the supply network shall be as follows:

- (a) metering equipment — NIL
 (b) current limiter — NIL
 (c) overhead conductors or underground cables: calculated at the cost plus 15%, incurred by the Municipality to supply and install such conductors or cables from the consumer's property boundary to the current and/or metering equipment.

Die heffings is betaalbaar aan die Munisipaliteit minstens 48 uur voordat die aansluiting verlang word.

(vii) *Deposito's*

Alle deposito's word gehef volgens die Munisipale Ordonnansie 13 van 1963, Artikel 166 (3)(b).

In alle ander gevalle word die bedrag van die deposito na goeëdunke van die Munisipaliteit bepaal.

(viii) *Gelde vir agterstallige betalings*

Gelde vir agterstallige betalings, ten bedrae van R1,00 per maand per installasie, is betaalbaar wanneer rekeninge nie betaal word voor die 15de dag van die maand wat volg op die maand waartydens die diens gelewer is nie. Die Munisipale Raad mag, deur 'n besluit, enige verbruiker vrystel van die betaling van sodanige gelde.

6. *Algemene bepalings*

In alle gevalle van twyfel in verband met hierdie tariewe en heffings en die voorwaardes wat vir die toepassing daarvan neergelê word, is die besluit van die Raad afdoende.

The charges shall be payable to the Municipality at least 48 hours before the connection is required.

(vii) *Deposits*

All deposits shall be paid under the Municipal Ordinance 13 of 1963, Section 166(3)(b).

In all other cases the amount of the deposit shall be determined at the discretion of the Municipality.

(viii) *Late fees*

A late fee of R1,00 per month per installation shall be payable where accounts remain unpaid after the 15th day of the month following that during which service was rendered. The Municipal Council may, by resolution, exempt any consumer or class of consumer from payment of late fees.

6. *General provision*

In all cases of doubt in any matter relating to these tariffs and charges and the conditions laid down for the application thereof, the decision of the Council shall be final.

No. 273 |

| 15 November 1978

RAAD VIR BUITESTEDELIKE ONTWIKKELING
HERROEPING VAN MODELPERSENEEL-
REGULASIES

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 36(3) van die Ordonnansie op die Raad vir Buitestedelike Ontwikkeling, 1970 (Ordonnansie 19 van 1970) die Modelpersoneelregulasies, afgekondig by Goewermentskennisgewing 119 van 1969, soos gewysig, en van toepassing gemaak op die Munisipaliteit van Lüderitz by Goewermentskennisgewing 24 van 1970, met ingang van 1 September 1978 herroep.

No. 274 |

| 15 November 1978

SEKRETARIS: SUIDWES-AFRIKA
AANSTELLING AS

Daar word vir algemene inligting bekend gemaak dat Jan Fredrik Greebe aangestel is as Sekretaris van Suidwes-Afrika met ingang van 4 Oktober 1978.

No. 273 |

| 15 November 1978

PERI-URBAN DEVELOPMENT BOARD
REPEAL OF MODEL STAFF REGULATIONS

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 36(3) of the Peri-Urban Development Board Ordinance, 1970 (Ordinance 19 of 1970) repealed with effect from 1 September 1978 the Model Staff Regulations promulgated by Government Notice 119 of 1969, as amended and applied to the Municipality of Lüderitz by Government Notice 24 of 1970.

No. 274 |

| 15 November 1978

SECRETARY: SOUTH WEST AFRICA
APPOINTMENT AS

It is hereby notified for general information that Jan Fredrik Greebe has been appointed Secretary for South West Africa with effect from 4 October 1978.

Algemene Kennisgewing**General Notice**

(No. 32 van 1978)

(No. 32 of 1978)

**MUNISIPALITEIT VAN OKAHANDJA
KENNISGEWING VAN AGTERSTALLIGE
EIENDOMSBELASTING: ERF NO. 576
OKHANDJA**

**MUNICIPALITY OF OKAHANDJA
NOTICE OF OUTSTANDING PROPERTY RATES:
ERF NO. 576 OKAHANDJA**

Ooreenkomstig die bepalings van Artikel 171 van Ordonnansie 13 van 1963 word hiermee kennis gegee dat eiendomsbelasting vir 'n tydperk van 5 jaar agterstallig is ten opsigte van erf 576, geregistreer in die naam van J. P. JORDAAN, wie se adres onbekend is.

In accordance with the provisions of Section 171 of Ordinance 13 of 1962 notice is hereby given that property rates with respect to erf 576, registered in the name of J. P. JORDAAN, address unknown, are in arrears for a period of 5 years.

Kennis geskied verder hiermee dat indien die agterstallige bedrag van R669,38 plus rente teen 6% vanaf 16 Oktober 1978 nie binne drie maande na datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing betaal word nie, genoemde eiendom per publieke veiling verkoop sal word.

Furthermore, notice is hereby given that, should the outstanding amount of R669,38, together with interest at 6% as from 16 October 1978, not be paid within three months from the date of the last publication of this notice, the said property will be sold by public auction.

S. F. BREYTENBACH

Stadsklerk
Munisipale Kantore
Posbus 15
OKAHANDJA

S. F. BREYTENBACH

Town Clerk
Municipal Offices
P.O. Box 15
OKAHANDJA

(No. 35 van 1978)

(No. 35 of 1978)

**AANSOEK OM GEBIED TOT 'N PRIVATE
WILDTUIN TE LAAT VERKLAAR**

**NOTICE TO HAVE AREA DECLARED A
PRIVATE GAME PARK**

Kennisgewing geskied hierby dat mnr. Jacobus Johannes Roux van voorneme is om ooreenkomstig die bepalings van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1975 (Ordonnansie 4 van 1975) die volgende gebied tot 'n private wildtuin te laat verklaar:

Notice is hereby given that Mr Jacobus Johannes Roux intends having the following area declared a private game park in terms of the Nature Conservation Ordinance, 1975 (Ordinance 4 of 1975):

Die plaas Gemsbok 346 geleë in die distrik Otjiwarongo.

The farm Gemsbok 346 situated in the district of Otjiwarongo.

Enigeen wat beswaar daarteen wil aanteken, word versoek om dit skriftelik by my in te dien binne drie maande na die datum hiervan.

Any person who wishes to lodge objections to such step is invited to do so in writing with me within three months from the date hereof.

J. F. GREEBE*Wnde. Sekretaris van Suidwes-Afrika***J. F. GREEBE***Act. Secretary for South West Africa*

Windhoek

Datum: 78/10/20

Windhoek

Date: 78/10/20

Advertensies

Advertisements

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

1. The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the next succeeding working day.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANTKANTOOR, P.S. 13186, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 109, Administrasie-gebou, Windhoek, afgelewer word, nie later nie as 4,30 nm. op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant*, waarin die advertensie geplaas moet word.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P.B. 13186, Windhoek, or be delivered to Room 109, Administration Building, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4,30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Offisiële Koerant*, al na die Sekretaris goedvind.

3. Advertisements are inserted in the *Official Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Official Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

4. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

5. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

Die Administrasie van S.W.A. behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. The Administration of S.W.A. reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

7. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

8. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

8. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

9. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Administrasie van S.W.A. ingestel word.

9. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administration of S.W.A. as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

10. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R5,00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek, teen 10 c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. The subscription for the *Official Gazette* is R5,00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek, at the price of 10 c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

11. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

11. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

Tipe	Tarief
1. Oordrag van besigheid.....	R3,25
2. Regsveilings — Hooggeregshof	R5,20

Type	Charge
1. Transfer of business	R3,25
2. Sale in execution — Supreme Court	R5,20

12. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 11 genoem word, is teen die tarief van 35 c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

13. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

12. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 11 is at the rate of 35 c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

13. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

Die onderstaande aansoeke om Openbare Padvervoerpermitte, met aanduiding van (1) verwysingsnommer en gebied waar die beoogde vervoer onderneem sal word, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van beoogde padvervoer, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor of gebied(e) waarin die beoogde padvervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel 14(1) van Wet 74 van 1977 : Wet op Padvervoer, 1977 gepubliseer. Vertoë of inligting in verband met die aansoeke wat belanghebbendes aan die raad wil rig moet aan die bepalings van regulasie 4(i) van die Padvervoeregulasies, 1977 voldoen en moet in viervoud ten opsigte van elke aansoek ingedien word.

The undermentioned applications for Public Road Carrier Permits indicate (1) reference number and the area within which the proposed road transport will be undertaken, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed road transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed road transportation is to be effected or published in terms of section 14(1) of Act 74 of 1977 : Road Transportation Act, 1977. Representations or information in respect of the applications which interested parties wish to make must comply with the provisos of regulation 4(1) of the Road Transportation Regulations, 1977 and must be submitted in quadruplicate in respect of each application.

781018 OP 709 — S.W.A. (2) M. J. Taljaard — plaas Chudib no. 340, TSUMEB Landdrosdistrik; Eerste aansoek (3) ST 3126 vragmotor — 15 700 kg; ST 1126 — v/m — 17 500 kg; ST 3129 — v/m — 12 750 kg; ST 3454 — sleepwa — 15 800 kg. (4) Boerdery- en algemene handelaarsgoedere ten behoeve van B.B.K., Boere en Kavango winkeliers; kruideniersware, implemente, draad, klerasie, pale, sout en veelekke. (5) Vanaf Tsumeb na Tsintsabis met Groot Pad 75 en vandaar met Distrikpad 3016 tot by aansluiting met Hoofpad 8/2 en vandaar met Hoofpad 8/2 tot op Rundu.

780609 OP 282 — GROOTFONTEIN (2) J. C. Jooste — Grootfontein; Bykomende magtiging (3) SF 3090 — v/m — 10 565 kg. & SF 3091 sleepwa — 10 000 kg. (4)(a) Lewende hawe (5)(a) Vanaf plase geleë binne die gedeelte van Grootfontein landdrosdistrik geleë oos van en insluitend die plase: Grenswag 981, Tolnel 983, Duineveld 982, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654, en Harasib 317 na plekke geleë binne die Republiek van Suid-Afrika, uitgesluit vervoer na plekke geleë binne die Transkei bestaande uit die Bantoegebiede soos omskryf in Artikel 2 van die Transkeise Grondwet 1963 (Wet 48 van 1963) soos van tyd tot tyd by proklamasie in die Staatskoerant gewysig. (4)(b) & (5)(b) Soos per die aangehegte bylae "A".

"A".

1. Lewende hawe — Vanaf plase tot plase of tussen plase en vee-vendusies:
 - (a) Binne die gedeelte van die landdrosdistrik van Grootfontein geleë oos van en insluitend die volgende plase: Grenswag 981, Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654 en Harasib 317; en
 - (b) Vanaf plase of vee-vendusies binne die gedeelte van die distrik Grootfontein in (a) gemeld na plase, buite gemelde gedeelte, geleë in die landdrosdistrik van Grootfontein op voorwaarde dat op 'n roete bedien deur 'n treindiens, of gereelde padmotordiens ten opsigte waarvoor 'n motortransportertifikaat uitgereik is, geen lewende hawe wat elders op die roete afgelaai moet word op daardie selfde roete opgelaai mag word nie.
2. Lewende hawe — Tussen plase of vee-vendusies binne die gedeelte van die landdrosdistrik Grootfontein geleë oos van en insluitend die volgende plase: Grenswag 981 Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654, Harasib 317 en die naaste

spoorwegstasie of -silyn watter ookal die naaste mag wees en waar 'n laaikraal beskikbaar is op voorwaarde dat op 'n roete bedien deur 'n gereelde padmotordiens, ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat uitgereik is, geen lewende hawe wat elders op die roete afgelaai moet word op daardie selfde roete opgelaai mag word nie, behalwe wanneer die houer van hierdie motortransportsertifikaat:

- (a) skriftelik daartoe versoek word deur die bediener van sodanige roete;
- (b) die oorspronklike van sodanige versoek op die voertuig hierin beskryf tydens die rit gedra word; en
- (c) 'n afskrif van die skriftelike versoek binne sewe dae aan die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X13178, Windhoek gestuur word.

HIERDIE MAGTIGING IS ONDERHEWIG AAN HERSIENING TE ENIGER TYD.

3. Lewende hawe — Vanaf plase binne die gedeelte van die landdrostdistrik van Grootfontein geleë oos van en insluitend die volgende plase: Grenswag 981, Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bangora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654 en Harasib 317 na die bestemmingspunte binne Suidwes-Afrika soos gespesifiseer op die permit van die Landbou Departement (S.W.A. Administrasie) onderhewig aan die volgende voorwaardes:

- (a) Geen lewende hawe, met 'n onmiddellike bestemmingspunt geleë op 'n spoorlyn, opgelaai mag word op plase bedien deur 'n gereelde spoorwegpadmotordiens ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat uitgereik is; en verder dat
- (b) op 'n roete bedien deur 'n gereelde padmotordiens, ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat uitgereik is, geen lewende hawe wat elders op die roete afgelaai moet word op plase wat deur daardie selfde padmotordiens bedien word, opgelaai mag word nie.

HIERDIE MAGTIGING IS ONDERHEWIG AAN HERSIENING TE ENIGER TYD.

4. Lewende hawe — Vanaf plekke geleë binne die gedeelte van die distrik Grootfontein oos van die plase en uitsluitend die plase; Grenswag 981, Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654 en Harasib 317 regstreeks na Impala Unie (S.W.A.) (Edms) Beperk te Otavi.

5. Alle soorte goedere op die heenreis vanaf Grootfontein na plase geleë binne die landdrostdistrik van Grootfontein oos van en insluitend die volgende plase; Grenswag 981, Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654 en Harasib 317 vanwaar op die terugreis lewende hawe vervoer moet word onderhewig aan die volgende voorwaardes:

- (a) Dat geen goedere opgelaai mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdienste ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdienste of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdienste vorm, afgelaai moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien; en
- (b) dat na die plase geleë noord van die Tsumkwe pad wat uit die Grootfontein/Rundu pad loop en na plase geleë wes van Grootfontein/Rundu pad wat noord van die 19de Suiderbreedtegraad binne die landdrostdistrik van Grootfontein geleë is, slegs vrugte met 'n massa van 1 000 (duisend) kg of minder vervoer mag word.

780823 OP 624 — S.W.A. (2) Olifant Busdiens (Edms) Bpk. — GOBABIS; Wysiging van tydtafel en/of tariewe (3) SX 2468 — Bus — 9 sitplek (4) & (5) Soos per die aangehegte bylae "A" & "B".

"A".

1. Blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie — Tussen Gobabis en Leonardville.

Roetebeskrywing:

Vertrek van publieke parkeerterrein in Gobabis en volg roete oor Rivierstraat aansluiting by Kerkstraat en met Kerkstraat tot by kruising met Smitstraat en volg dan terug oor Smitstraat en met hoofpad na Leonardville Hotel en terug oor dieselfde roete.

Tydtabel

Vrydae:	Sondae:	Gobabis Leonardville	Vrydae:	Sondae:
14h00	13h00		19h30	17h30
16h00	15h00		17h30	15h30

Indien 'n vakansiedag op 'n Vrydag sal val, sal die bus die Donderdag om 14h00 vanaf Gobabis vertrek

en indien die vakansiedag op 'n Maandag val sal die bus die Maandag om 15h30 vanaf Leonardville vertrek.

Tariewe:

Gobabis — Leonardville: Enkel — R8,00
Retoer — R12,00

“B”

1. Blanke skoliere en studente met sluiting van skole, uitnaweke en langnaweke — Vanaf en na enige skool te Windhoek na en vanaf Kapps Farm, J.G. Strijdom Lughawe, Seeis, Omitara, Witvlei en Gobabis onderhewig aan die voorwaarde dat op die heenreis vanaf Windhoek na Gobabis geen skoliere of studente bestem vir J.G. Strijdom Lughawe vervoer mag word nie en dat op die terugreis vanaf Gobabis na Windhoek geen addisionele skoliere of studente bestem vir Windhoek by J.G. Strijdom Lughawe opgelaai en na Windhoek by J.G. Strijdom Lughawe opgelaai en na Windhoek vervoer mag word nie en verder dat geen skoliere of studente van een plek na 'n ander plek binne Windhoek Munisipale gebied vervoer word nie.

Tariewe: Skoliere en Studente:

Windhoek na Kapp's Farm:	R1,50 per persoon
Windhoek na Seeis:	R2,00 per persoon
Windhoek na Omitara:	R4,50 per persoon
Windhoek na Witvlei:	R6,00 per persoon
Windhoek na Gobabis:	R8,00 per persoon
J.G. Strijdom Lughawe na Gobabis:	R3,50 per persoon
Gobabis na Windhoek:	R8,00 per persoon
Witvlei na Windhoek:	R6,00 per persoon
Omitara na Windhoek:	R4,50 per persoon
Seeis na Windhoek:	R2,00 per persoon
Kapp's Farm na Windhoek:	R1,50 per persoon

Tydtafel: Soos en wanneer benodig.

2. Blanke persone — Vanaf Gobabis na Windhoek oor Witvlei, Seeis en J.G. Strijdom Lughawe met stopplekke slegs te Witvlei, Seeis en J.G. Strijdom Lughawe en terug oor dieselfde roete.

Voorwaardes:

Dat op die heenreis vanaf Gobabis na Windhoek geen addisionele persone bestem vir Windhoek by J.G. Strijdom Lughawe opgelaai en na Windhoek vervoer mag word nie en op die terugreis vanaf Windhoek na Gobabis geen persone bestem vir J.G. Strijdom Lughawe vervoer mag word nie en verder dat geen persone van een plek na 'n ander plek binne Windhoek munisipale gebied vervoer mag word nie.

Tydtafel:

Woensdae, Vrydae en Sondag:

Vertrek:		Aankoms	
Gobabis Parkeerterrein	08h00	Witvlei Hotel	08h40
Witvlei Hotel	08h45	Seeis Diensstasie	09h45
Vertrek:		Aankoms:	
Seeis Diensstasie	07h50	Windhoek	08h15
Windhoek	08h00	J.G. Strijdom Lughawe	18h55
J.G. Strijdom Lughawe	19h00	Seeis	19h10
Seeis	19h15	Witvlei	20h25
Witvlei	20h30	Gobabis	21h15
Sondag:			

Vertrek:		Aankoms:	
Gobabis Parkeerterrein	16h00	Witvlei Hotel	16h40
Witvlei Hotel	16h45	Seeis Diensstasie	17h45
Seeis Diensstasie	17h50	Windhoek	18h50
Windhoek	20h00	J.G. Strijdom Lughawe	20h45
J.G. Strijdom Lughawe	20h50	Seeis Diensstasie	21h00
Seeis Diensstasie	21h50	Witvlei Hotel	22h05
Witvlei Hotel	22h10	Gobabis	23h00

TARIEWE:

Blanke passasiers — Vanaf Gobabis na Witvlei na Seeis na J.G. Strijdom Lughawe en Seeis na Windhoek en terug. (Persone onder 12 jaar word as kinders beskou).

Volwassenes: Gobabis na Windhoek of omgekeer	R4,50 per persoon
Kinders: Gobabis na Windhoek of omgekeer	R2,25 per kind
Volwassenes: Gobabis na Witvlei of omgekeer	R2,00 per persoon
Kinders: Gobabis na Witvlei of omgekeer	R1,00 per kind
Volwassenes: Gobabis na Seeis of omgekeer	R1,90 per persoon
Kinders: Gobabis na Seeis of omgekeer	R1,00 per kind
Volwassenes: Gobabis na J.G. Strijdom Lughawe of omgekeer	R3,90 per persoon
Kinders: Gobabis na J.G. Strijdom Lughawe of omgekeer	R1,50 per kind

Volwassenes: Witvlei na Seeis of omgekeer	R2,00 per persoon
Kinders: Witvlei na Seeis of omgekeer	R1,00 per kind
Volwassenes: Witvlei na J.G. Strijdom of omgekeer	R3,00 per persoon
Kinders: Witvlei na J.G. Strijdom of omgekeer	R1,50 per kind
Volwassenes: Witvlei na Windhoek of omgekeer	R3,90 per persoon
Kinders: Witvlei na Windhoek of omgekeer	R1,50 per kind
Volwassenes: Seeis na J.G. Strijdom of omgekeer	R1,00 per persoon
Kinders: Seeis na J.G. Strijdom of omgekeer	R0,65 per kind
Volwassenes: Seeis na Windhoek of omgekeer	R2,60 per persoon
Kinders: Seeis na Windhoek of omgekeer	R1,35 per kind

'n Geselskap Blanke persone en hulle persoonlike bagasie wat gesamentlik reis om 'n godsdienstige byeenkoms by te woon; om 'n piekniek by te woon; om gesamentlik aan een of ander wedstryd of spel deel te neem — Vanaf Gobabis op Saterdag, Sondag en openbare vakansiedae na enige plek geleë binne Suidwes-Afrika en terug op voorwaarde dat die terugreis binne 36 (ses en dertig) uur, na voltooiing van die heenreis 'n aanvang neem.

Volwassenes: Witvlei na Windhoek of omgekeer	R8,00 per persoon
Kinders: Witvlei na Windhoek of omgekeer	R4,50 per kind
Volwassenes: Seeis na J.G. Strijdom of omgekeer	R2,00 per persoon
Kinders: Seeis na J.G. Strijdom of omgekeer	R1,00 per kind
Volwassenes: Seeis na Windhoek of omgekeer	R3,60 per persoon
Kinders: Seeis na Windhoek of omgekeer	R2,35 per kind

3. 'n Geselskap Blanke persone en hulle persoonlike bagasie wat gesamentlik reis om aan 'n godsdienstige byeenkoms by te woon; om 'n piekniek by te woon; om gesamentlik aan een of ander wedstryd of spel deel te neem — Vanaf Gobabis op Saterdag, Sondag en openbare vakansiedae na enige plek geleë binne Suidwes-Afrika en terug op voorwaarde dat die terugreis binne 36 (ses en dertig) uur, na voltooiing van die heenreis, 'n aanvang neem.

Tariewe: Soos ooreengekom.

4. 'n Geselskap Blanke persone en hulle persoonlike bagasie wat gesamentlik reis om 'n begrafnis by te woon — Vanaf Gobabis na enige plek geleë binne Suidwes-Afrika en terug op voorwaarde dat die terugreis binne 36 (ses en dertig) uur, na voltooiing van die heenreis, 'n aanvang neem.

Tariewe: Soos ooreengekom.

780823 OP 625 — S.W.A. (2) Olifant Busdiens (Edms) Bpk. — GOBABIS; Wysiging van tydtafel en/of tariewe (3) SX 2853 — Bus — 67 passasiers & SX 4008 — Bus — 33 passasiers (4) & (5) Soos per die aangehegte bylae "A", "B" & "C".

"A"

1. Blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie — Tussen Gobabis en Leonardville.

Roetebeskrywing:

Vertrek van publieke parkeerterrein in Gobabis en volg roete oor Rivierstraat aansluiting by Kerkstraat en met Kerkstraat tot by kruising met Smitstraat en volg dan terug oor Smitstraat en met hoofpad na Leonardville Hotel en terug oor dieselfde roete.

Tydtafel:

<i>Vrydae:</i> 14h00 16h00	<i>Sondae:</i> 13h00 15h00	Gobabis Leonardville	<i>Vrydae:</i> 19h30 17h30	<i>Sondae:</i> 17h30 15h30
----------------------------------	----------------------------------	-------------------------	----------------------------------	----------------------------------

Indien 'n vakansiedag op 'n Vrydag sal val, sal die bus die Donderdag om 14h00 vanaf Gobabis vertrek en indien die vakansiedag op 'n Maandag val sal die bus die Maandag om 15h30 vanaf Leonardville vertrek.

Tariewe:

Gobabis — Leonardville: Enkel — R8,00
Retoer — R12,00

"B"

1. Blanke skoliere en studente met sluiting van skole, uitnaweke en langnaweke — Vanaf en na enige skool te Windhoek na en vanaf Kapps Farm, J.G. Strijdom

Lughawe, Seeis, Omitara, Witvlei en Gobabis onderhewig aan die voorwaarde dat op die heenreis vanaf Windhoek na Gobabis geen skoliere of studente bestem vir J.G. Strijdom Lughawe vervoer mag word nie en dat op die terugreis vanaf Gobabis na Windhoek geen addisionele skoliere of studente bestem vir Windhoek by J.G. Strijdom Lughawe opgelaaai en na Windhoek by J.G. Strijdom Lughawe opgelaaai en na Windhoek vervoer mag word nie en verder dat geen skoliere of studente van een plek na 'n ander plek binne Windhoek Munisipale gebied vervoer word nie.

Tariewe: Skoliere en Studente:

Windhoek na Kapp's Farm:	R1,50 per persoon
Windhoek na Seeis:	R2,00 per persoon
Windhoek na Omitara:	R4,50 per persoon
Windhoek na Witvlei:	R6,00 per persoon
Windhoek na Gobabis:	R8,00 per persoon
J.G. Strijdom Lughawe na Gobabis:	R3,50 per persoon
Gobabis na Windhoek:	R8,00 per persoon
Witvlei na Windhoek:	R6,00 per persoon
Omitara na Windhoek:	R4,50 per persoon
Seeis na Windhoek:	R2,00 per persoon
Kapp's Farm na Windhoek:	R1,50 per persoon

Tydtafel: Soos en wanneer benodig.

2. Blanke persone — Vanaf Gobabis na Windhoek oor Witvlei, Seeis en J.G. Strijdom Lughawe met stopplekke slegs te Witvlei, Seeis en J.G. Strijdom Lughawe en terug oor dieselfde roete.

Voorwaardes:

Dat op die heenreis vanaf Gobabis na Windhoek geen addisionele persone bestem vir Windhoek by J.G. Strijdom Lughawe opgelaaai en na Windhoek vervoer mag word nie en op die terugreis vanaf Windhoek na Gobabis geen persone bestem vir J.G. Strijdom Lughawe vervoer mag word nie en verder dat geen persone van een plek na 'n ander plek binne Windhoek munisipale gebied vervoer mag word nie.

Tydtafel:

Woensdae, Vrydae en Sondae:

<i>Vertrek:</i>		<i>Aankoms</i>	
Gobabis Parkeerterrein	08h00	Witvlei Hotel	08h40
Witvlei Hotel	08h45	Seeis Diensstasie	09h45
<i>Vertrek:</i>		<i>Aankoms:</i>	
Seeis Diensstasie	07h50	Windhoek	08h15
Windhoek	08h00	J.G. Strijdom Lughawe	18h55
J.G. Strijdom Lughawe	19h00	Seeis	19h10
Seeis	19h15	Witvlei	20h25
Witvlei	20h30	Gobabis	21h15
<i>Sondae:</i>			

<i>Vertrek:</i>		<i>Aankoms:</i>	
Gobabis Parkeerterrein	16h00	Witvlei Hotel	16h40
Witvlei Hotel	16h45	Seeis Diensstasie	17h45
Seeis Diensstasie	17h50	Windhoek	18h50
Windhoek	20h00	J.G. Strijdom Lughawe	20h45
J.G. Strijdom Lughawe	20h50	Seeis Diensstasie	21h00
Seeis Diensstasie	21h30	Witvlei Hotel	22h05
Witvlei Hotel	22h10	Gobabis	23h00

780914 OP 662 — GROOTFONTEIN (2) J. C. Jooste h/a Jannie Jooste (Edms) Bpk. — Grootfontein; Bykomende voertuie (3) SF 2750 — V/M Tenker — 14 270 kg en SF 2937 — Sleepwa — 16 200 kg. (4) en (5) Soos per die aangehegte bylae "A".

"A".

1. Eie brandstof in grootmaat asook smeerolies — Vanaf Grootfontein na Boesmanland, Kavango en Caprivi, (uitgesluit Rundu).

780918 OP 663 — WINDHOEK/BEITBRUG (2) P And C Transport (Private) Ltd. — Salisbury; Nuwe aansoek (3) SW 15859 — V/M — 10 Ton en SW 15948 — Sleepwa — 25 ton (4) & (5) Soos per die aangehegte bylae "A".

"A".

1. Onderdele wat nodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel van masjinerie of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word, uitgesluit aflewering na enige besigheidsperseel ter aanvulling van voorrade — Vanaf Windhoek en Walvisbaai direk na Beitbrug Grenspos Transvaal en terug.
2. Nie meer as 3 000 (drie duisend) kg. per enkel rit nie van die volgende items wat nie in bottels en blikke ingemaak is nie naamlik: Vars Vis, liggerookte vis, skulpvis en koue vleis — Vanaf Windhoek en Walvisbaai direk na Beitbrug Grenspos Transvaal en terug.

780918 OP 666 — S.W.A. (2) S. W. van der Merwe h/a van der Merwe Transport — ARANOS; Vervanging van voertuig (3) SNA 51 — v/m — 14 380 kg & SNA 52 — sleepwa — 10 000 kg. (4) & (5) Soos per die aangehegte bylae "A" & "B".

"A".

1. Lewende hawe — Vanaf plekke en plase geleë binne 'n gebied met 'n radius van 100 (een honderd) km bereken vanaf Aranos hoofposkantoor na plekke en plase geleë binne Gobabis landdrosdistrik.
2. Lewende hawe — Vanaf veevendusies gehou binne Aminius Reservaat na plekke geleë binne Gobabis landdrosdistrik.
3. Lewende hawe — Vanaf plekke en plase geleë binne 'n gebied met 'n radius van 100 (een honderd) km bereken vanaf Aranos hoofposkantoor direk na die slagpale geleë binne die munisipale gebiede van Windhoek en Okahandja.
4. Lewende hawe — Vanaf plekke en plase geleë binne 'n gebied met 'n radius van 100 (een honderd) km be-

reken vanaf Aranos hoofposkantoor na voerbanke en markte geleë binne 'n gebied met 'n radius van 80 (tagtig) km bereken vanaf Kaapstad hoofposkantoor na voerbanke en markte geleë binne 'n gebied met 'n radius van 80 (tagtig) km bereken vanaf Johannesburg hoofposkantoor.

"B".

1. Alle soorte goedere binne 'n radius van 100 kilometer vanaf Aranos Hoofposkantoor, met die bepaling dat geen goedere opgelaaï mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) kilometer weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdienste ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) kilometer weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdienste wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdienste vorm, afgelaaï moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.
2. Lewende hawe — Vanaf veevendusies binne Aminius Reservaat na plekke binne 'n radius van 100 kilometer vanaf Aranos Hoofposkantoor.
3. Alle soorte goedere binne die dorpsraadgebied van Aranos.
4. Lewende hawe — Vanaf plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 100 km bereken vanaf Aranos hoofposkantoor na Mariental spoorwegstasie uitgesluit vervoer na Mariental spoorwegstasie vanaf die volgende plase:
 (a) Galton 25, Kameelpoort 26, Badenhorst 24, Chamasaris 23, Geikous 21, De Waal 22, Alabama 704, Mackenzie 19, Texas 17, Noasanabis 18, Trompie 15, Eersbegin 633, Christiana 727, Lushof 634, Gelofte 830, Vredelus 629, Monica 623, Rus-en-Vrede 624, Maramba 617, Net Tevrede 720, Weltevrede 616, Soetdoornpan 612, Einderlik 750, Beloofte 615, Seringboom 822, Langverwag 613, Rusgevonde 610, Hoogwater 609, Plaas 751, Plaas 604 en Soetwater 785 geleë binne Gobabis landdrosdistrik en (b) Gemsbokpan 608, Dennegeur 605, Irene 744, Uitschot 607, Sandverhaar 606, Droëplaas 604, Droëplaas 746, Grensplaas 603, Geloof 393, Plaas 538, Voorspoed 395, Hoop 394, Elbow 392, Gondaville 390, Vogelweide 244, Tobruk 391, Brynard 509, Cleopatra 248, Mersa 245, NABUS 163, Matruk 246, Wilheben 247, Cambridge 249, Townlands 167, Westminster 250, Sollum 251, Tara 252, Oriana 253, Gurugumas 254, Tigers Lair 253, Kameeldraai 256, Omrah 257, Kemal 258, Sputbosch 259, Harrington 260, Engler 261, Gallipoli 262, Adrianople 263, Helvetia 265, Bohemia 264, Kowise Kolk 266, Soho 267, Goricia 269, Bengal 268, Entabene 270, Goanas 271, Silurian 272, Woodlands 273, Dakkah 274, Yahoma

275, Rominten 276, Langbeen 277, Doornlaagte 279, Mommissie Kolk 280, Vreda 281, Wondervogel 282, Sandvlakte 283, Jagveld 284, Akanous 285, Masvieker 286, Meerpoort 287, Plaas 320, Plaas 321, Riesa 302, Choroaheib 300, Khoaeib 301, Cucumis 299, Strate 132, Oamseb 124, Gunchab 125, Glave 126, Nunib 127, Müritz 123, Rohrbeck 128, Dobbin 131, Gomnab 104, Tsaurob Oos 105, Paddington 123, Gomchanas Ost 125, Gomchanas 122, Klein Modder 135, Vredelus 134, Gomaub Suid 139, Lidfontein 136, Olivia 122, Plaas 385, Koms 129, Eirup 130, Stampriet 132, Wohlzufrieden 138, Campbellsdrei 137, Galenbeck 12, Swartmodder 114, Schürfpenz 120, Witvley 115, Eldorado 388, Plaas 389, Hofmeyer 119, Hoogenhout 383, Nord Osterode Süd 133, Witkrans 134, Groot Nabas 136, Klein Nabas Oos 137, Klein Nabas Wes 138, Boomplaas 386, Bernafoy 208, Fricourt 199, Sponholz 140, Kleinhütte 141, Schilfolge 143, Nuaub 144, Zaudaus 145, Kalverhok 172, Gartenlaube 146, Wildmoor 147, Urikuribis 149, Kalkheuwel 173, Mooilaagte 175, Plaas 525, Plaas 151, Plaas 517, Jakkalspan 524, Vryheid 510, Barani 178, Haruchas 156, Oude Muragie 179, Okonjete 181, Bremen 182, Zandelingshoek 177, Simon Koper 176, Jonkheer 526, en Zonderput 174 geleë binne Mariental landdrosdistrik.

780919 OP 667 — S.W.A. (2) Jowells Transport S.W.A. (Pty) Ltd. — WINDHOEK; Additional vehicle (3) 8 presently authorised 30 000 kg semi-trailers and 6 presently authorised 23 000 kg semi-trailers to be nominated. (4) & (5) As per the attached annexure "E".

"E"

1. Coal, coke, lime, mine props, lucern, hay, chaff, teff, silage, stock meal, stock licks, calf meal, stone, sand, bricks, earthen tiles, ceramic tiles, roofing slates, rough unsawn timber, fertilizers, crude and untreated ores as well as crude and untreated minerals — From places situated within South West Africa to the nearest or most convenient railway station or siding or harbour or points of sale or smelter excluding conveyance of iron ore from the farms Eisenberg 78 and Hedwigstal 77 situated within Otjiwarongo to Kalkfeld and further subject to the condition that none of the specified goods be loaded and offloaded within the area between die Kuiseb and Kunene Rivers which is situated within an area with a radius of 160 (one hundred and sixty) km calculated from the west coast high-water mark.
2. Crude and untreated ores as well as crude and untreated minerals — From places situated within the magisterial districts of Poffadder, Springbok, Garies and Port Nolloth to the smelter at Tsumeb.
3. Goods all classes (excluding livestock) — Within an area with a radius of 80 (eighty) km, calculated from Windhoek G.P.O. subject to the condition that no

goods be loaded within an area with a radius of 10 (ten) km calculated from the S.A. Railway's road motor transport routes from Windhoek to Isabis and Dordabis, if the same goods are to be set down within an area with a radius of 10 (ten) km calculated from the said road motor transport routes.

780920 OP 668 — R.S.A. & S.W.A. (2) Wesbank Transport (Edms) Bpk. — WALVISBAAI; Bykomende magtiging (3) SV 1703 — leunwa — 15 000 kg. (4) Buitebande sonder of met wiele met deursnit van meer as 3050 mm. (5) Binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika.

780921 OP 670 — S.W.A. (2) Much Asphalt (Pty) Ltd. — CAPE TOWN; First application (3) 13 Tanker Semi-trailers of 25 metric ton. (4) & (5) As per the attached annexure A".

A.

Hot bituminous and tar products and derivatives thereof (in bulk liquid form) — Within South West Africa.

- (a) For the purpose of surface spraying by means of the motor vehicle to which this public road carrier permit relates, on to the surface immediately upon arrival at destination; or
- (b) for the transfer to another spraying vehicle for the purpose of spraying, immediately upon completion of the transfer of the hot liquid concerned, by means of the last-mentioned vehicle; or
- (c) for the transfer to a bulk storage tank at construction sites or at the premix asphalt of emulsifying plant serving construction sites, if such plants are not served by private rail sidings.

Provided that the above conveyance shall be undertaken from the nearest refinery, depot or emulsifying plant where the said products are available, direct to construction sites or plants to be supplied within South West Africa, or from points on the South West Africa/Republic of South Africa border direct to such construction or plants to be supplied, as well as to points on the South West Africa/Republic of South Africa border en route to construction sites or plants to be supplied situated outside South West Africa.

780921 OP 671 — S.W.A. & R.S.A. (2) F. P. & W. J. du Toit — h/a F. P. du Toit Transport (Edms) Bpk. — WINDHOEK; Vervanging van voertuig (3) SW 30484 — leunwa — 40 000 kg (4) & (5) Soos per die aangehegte bylae "A".

“A”.

1. Goedere behorende aan Blankes ten behoeve van Blankes en goedere behorende aan Nie-blankes ten behoeve van Nie-blankes — Binne die landdrosdistrik van Keetmanshoop met die bepaling dat geen goedere opgelaai mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdiens ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdiens of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdiens wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdiens vorm, afgelaai moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.
2. Warm teer en bitumen emulsie — Vanaf depots of verwarmingspunte in Suidwes-Afrika na padbou-terreine binne Suidwes-Afrika vir onmiddellike aanwending.
3. Nie-blanke arbeiders — Vanaf Namib Quarries (Edms) Bpk. na Keetmanshoop en terug.
4. Padbou- en grondverskuiwingsmasjinerie van 10 (tien) ton meer in gewig (i) Vanaf 'n padbou- of grondverskuiwingsperseel na 'n ander padbou- of grondverskuiwingsperseel binne Suidwes-Afrika (ii) Vanaf 'n plek binne Suidwes-Afrika waar dit gebreek het na 'n plek binne Suidwes-Afrika waar dit dringend herstel moet word en na herstel terug na die perseel vanwaar dit oorspronklik vervoer was.
5. Padbou- en grondverskuiwingsmasjinerie (slegs abnormale vragte) vanaf 'n plek van verkoop binne Suidwes-Afrika na 'n plek van aflewering binne Suidwes-Afrika.
6. Padbou- en grondverskuiwingsmasjinerie (slegs abnormale vragte en masjinerie van 10 (tien) ton en meer in gewig) — Vanaf en na 'n padbou- of grondverskuiwingsperseel geleë binne Suidwes-Afrika na en vanaf 'n padbou- of Grondverskuiwingsperseel geleë binne die Republiek van Suid-Afrika (met uitsluiting van die Transkei bestaande uit die Bantoegebiede soos omskryf in artikel 2 van die Transkeise grondwet 1963 (Wet 48 van 1963) soos van tyd tot tyd by proklamasie in die Staatskoerant gewysig).
7. Lewende hawe — Vanaf die plase Bobos 175, Gaidaus 76, Koyas 185, Ghaub 186, Vertwall 24, Rooipan 167, Langvlei 168, Aandblom 25, Kuubmaamsvlei 33, Klein Aub 34, Darmstätt 43, Ganais 194, Arus 72, Sandmodder 73, Geitsanes 75 en Naos 79 geleë binne die landdrosdistrik van Keetmanshoop asook vanaf plase (oos van voorgenoemde plase) geleë binne die landdrosdistrik van Keetmanshoop na plekke binne die landdrosdistrik van Gordonia.
8. Brandstof in massa en smeerolies vir aflewering aan boere alleenlik vanaf grootmaatdepots te Keetmanshoop na plase geleë binne die landdrosdistrik van Keetmanshoop met die bepaling dat geen goedere opgelaai mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdiens ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdiens of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdiens wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdiens vorm, afgelaai moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.
9. Alle soorte goedere uitsluitlik ten behoeve van Suidwes-Afrika Roadbinders (Edms) Bpk — Binne die landdrosdistrik van Okahandja met die bepaling dat geen goedere opgelaai mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdiens ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdiens of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdiens wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdiens vorm, afgelaai moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.

780921 OP 672 — KHOMASDAL (2) F. J. Feris h/a Khomasdal Radio Taxis — Khomasdal; Vervanging van voertuig (3) SW 26148 — Motor — 5 persone (4) & (5) Soos per die aangehegte bylae “A”.

“A”.

Nie meer as 6 (ses) Kleurling persone (drywer ingesluit) nie, asook hulle persoonlike bagasie op bona fide taxiritte — Vanaf:

- (a) 'n Woning geleë binne Khomasdal na 'n ander woning of besigheidsplek geleë binne Khomasdal of vanaf 'n besigheidsplek geleë binne Khomasdal na 'n ander besigheidsplek of woning geleë binne Khomasdal.
- (b) Taxistaanplekke geleë in Khomasdal na plekke geleë binne die munisipale gebied van Windhoek,
- (c) die taxistaanplek in Talstraat en die taxistaanplek by Windhoek Spoorwegstasie na plekke geleë binne Khomasdal woonbuurt, en

(d) 'n woning of besigheidperseel geleë binne die munisipale gebied van Windhoek na plekke geleë binne Khomasdal woonbuurt.

Die magtiging hierbo uiteengesit is onderhewig aan die voorwaardes in bylae "B", hiertoe, vervat.

TYDTAFEL: Soos en wanneer nodig.

TARIEF: Volgens afstand.

(a) vir die eerste drie km of gedeelte daarvan R1,00

(b) vir elke 200 meter of gedeelte daarvan R0,50

(c) vir bestellings ontvang gedurende die ure tussen 24h00 en 05h00 mag die tariewe met die helfte verhoog word.

TARIEF VIR DIE VERVOER VAN BAGASIE PER ITEM:

(a) Persoonlike bagasie soos handsak, briewetas, sambreel en kameras GRATIS

(b) ander bagasie soos pakkette, reiskoffers en ander goedere R0,05

NOTICE OF APPLICATION OF INTENTION TO APPLY FOR TRANSFER OF TRADING LICENCE

Hereby take notice that application will be made to the ordinary meeting of the Licensing Court for the district of WALVIS BAY to be held on WEDNESDAY, the 6th day of DECEMBER, 1978 and at the Magistrate's office WALVIS BAY for the transfer of the General Dealer's Licence (Wholesale) at present held by ERNST VON MALLINCKRODT (PTY) LIMITED in respect of premises situate at Erf No. 1317, 9th Street, WALVIS BAY to ERNST VON MALLINCKRODT & COMPANY (PTY) LIMITED, which will continue to trade at the same address for its own account.

(Sgd) C. DU PREEZ
LORENTZ & BONE
Attorneys for Applicant
Standard Bank Chambers
Kaiser Street
WINDHOEK

KENNISGEWING

Neem kennis dat 14 dae na publikasie van hierdie Kennisgewing aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die Distrik van Windhoek gehou te Windhoek vir die oordrag van die Handelslisensie naamlik: Kruideniers, (Groothandel), gehou deur (SWAKOMA), (Pty), Ltd. Erf 4724 18 Kalie Roodt Str. Windhoek, aan H. H. G. RAUPERT wie op dieselfde perseel onder die naam "SWAKOMA" vir sy eie rekening besigheid sal doen.

"SWAKOMA", H. H. G. RAUPERT,
Windhoek,
1 November 1978.

NOTICE OF APPLICATION OF INTENTION TO APPLY FOR TRANSFER OF TRADING LICENCE

Hereby take notice that application will be made to the ordinary meeting of the Licensing Court for the district of OTJIWARONGO to be held on WEDNESDAY, the 6th day of DECEMBER, 1978 and at the Magistrate's office OTJIWARONGO for the transfer of the General Dealer's Licence (Wholesale) at present held by ERNST VON MALLINCKRODT (PTY) LIMITED in respect of premises situate at Erf No. 147, Industria Street, OTJIWARONGO to ERNST VON MALLINCKRODT & COMPANY (PTY) LIMITED, which will continue to trade at the same address for its own account.

(Sgd) C. DU PREEZ
LORENTZ & BONE
Attorneys for Applicant
Standard Bank Chambers
Kaiser Street
WINDHOEK

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

Notice is hereby given that application will be made at the sitting of the Licensing Court on 6 December 1978 at Windhoek for the transfer of the General Dealer's Licence held by Heinrich H. T. ERWIG who traded for his own account under the name and style of ROETTGEN NACHF. to ERWIN BREITENMOSER who will trade as a one man's business under the same name and style for his own account and on the same premises situated at 41 Tal Street, Erf 2110 Windhoek.

Dated at Windhoek on this the 1st day of November 1978.

E. BREITENMOSER
P. O. Box 3423
WINDHOEK

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat na verstryking van 'n periode van 14 dae vanaf verskyning hiervan EVELIN JANE ROUTH van voorneme is om by die Handelslisensiehof vir die Distrik MARIENTAL aansoek te doen om die Algemene Handelaar, Restaurant, Vars Produkte en Tabak by Kleinmaat lisensies waaronder sy besigheid doen onder die naam VIRGINIA RESTAURANT oor te dra aan NICHOLAAS CLOETE wie die besigheid voortsit op dieselfde perseel vir sy eie voordeel onder die naam VIRGINIA RESTAURANT.

Gedateer te MARIENTAL op die 31ste dag van OKTOBER 1978.

J. K. ROUX,
Prokureur vir die Partye,
Drieboomstraat,
Posbus 300,
MARIENTAL

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis geskied hiermee dat 14 dae na publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof te Windhoek vir die oordrag van die algemene Handelaarslisensie, Motor garage, Tabak en Minerale Waters lisensie gehou deur HEINZ SCHULTE wat handel gedryf het onder die handelsnaam EAST END SERVICE STATION te erf 720, Gobabisweg 111, KLEIN WINDHOEK, aan WALTER GEORG GOLDBECK wie handel dryf onder dieselfde naam en styl vir sy eie rekening op dieselfde perseel.

Geteken te Windhoek, hierdie 23ste dag van OKTOBER, 1978.

ENGLING STRITTER &
VENNOTE
Prokureurs vir Applikant
Posbus 43
Allied Gebou
WINDHOEK

NOTICE OF APPLICATION OF INTENTION TO APPLY FOR TRANSFER OF TRADING LICENCE

Hereby take notice that application will be made to the ordinary meeting of the Licensing Court for the district of WINDHOEK to be held on WEDNESDAY, the 6th day of DECEMBER, 1978 and at the Magistrate's office WINDHOEK for the transfer of the General Dealer's Licence (Wholesale) at present held by ERNST VON MALLINCKRODT (PTY) LIMITED in respect of premises situate at Erf No. 228, 141/143 Stübel Street, WINDHOEK to ERNST VON MALLINCKRODT & COMPANY (PTY) LIMITED, which will continue to trade at the same address for its own account.

(Sgd) C. DU PREEZ
LORENTZ & BONE
Attorneys for Applicant
Standard Bank Chambers
Kaiser Street
WINDHOEK

NOTICE OF APPLICATION OF INTENSION TO APPLY FOR TRANSFER OF TRADING LICENCE

Hereby take notice that application will be made to the ordinary meeting of the Licensing Court for the district of KEETMANSHOOP to be held on WEDNESDAY, the 6th day of DECEMBER, 1978 and at the Magistrate's office KEETMANSHOOP for the transfer of the General Dealer's Licence (Wholesale) at present held by ERNST VON MALLINCKRODT (PTY) LIMITED in respect of premises situate at Erf No. 160, Mittel Street, KEETMANSHOOP to ERNST VON MALLINCKRODT & COMPANY (PTY) LIMITED, which will continue to trade at the same address for its own account.

(Sgd) C. DU PREEZ
LORENTZ & BONE
Attorneys for Applicant
Standard Bank Chambers
Kaiser Street
WINDHOEK

OORDRAG VAN LISENSIE

Hiermee word kennis gegee dat die lisensie gehou deur Mev. D. C. van Niekerk ten opsigte van Uitspan Winkel erf 1654 Kaiserstraat Windhoek oorgedra word na Mnr. A. T. Gower wat vir eie gewin onder dieselfde naam sal handel dryf.

(get.) A. T. GOWER

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis word hiermee gegee dat veertien (14) dae na publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Landdroshof vir die distrik van WINDHOEK, vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie tans gehou deur S. Cohen Limited, wie handel gedryf het onder die naam en styl van BARSWA te Erf 3506. Windhoek aan BARTREADS LTD wie handel sal dryf as BARTREADS LTD vir sy eie rekening op dieselfde perseel.

(get.) U. STRITTER
Prokureurs vir Applikant
Mnre. ENGLING, STRITTER
VENNOTE
Alliedgebou,
Kaiserstraat,
WINDHOEK.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee dat 14 (veertien) dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Lisensiehof vir die distrik Swakopmund gehou te Swakopmund vir die oordrag van die Restaurantlisensie tans gehou deur CHRISTIAAN STEPHANUS STOLTZ wie handel gedryf het as WILCHRIS FISH & CHIPS SHOP op erf 216, Roonstraat 1, Swakopmund aan PERCIVAL JOHN MONTGOMERY, wie op dieselfde perseel handel sal dryf as MONTY'S FISH & CHIPS.

Geteken te Swakopmund hierdie 18de dag van OKTOBER 1978.

P. C. MONTGOMERY

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Neem kennis dat 14 (veertien) dae na datum hiervan aansoek gedoen sal word aan die Landdros, Keetmanshoop vir die oordrag van die Algemene Handelaars Lisensie tans gehou deur MARGARET MAY BREWS wie handel dryf as ALETHEA'S op die perseel geleë te Erf 156 B, Mittelstraat, Keetmanshoop aan en ten gunste van JOHANNA MARTHINA CATHRINA JACOBS (gebore PRINSLOO) getroud binne gemeenskap van goedere met WILLEM CORNELIUS JACOBS en bygestaan deur hom, wie besigheid sal dryf vir haar eie rekening onder dieselfde naam en op dieselfde perseel hierbo genoem.

Gedateer te KEETMANSHOOP op hierdie 30ste dag van OKTOBER 1978

LENTIN, BOTMA & DE
WAAL,
Prokureurs vir die Partye,
Passanogebou, Kaiserstraat,
Posbus 38,
KEETMANSHOOP.